KE AU HAWAI‘I

Auē nā ali‘i ē	O my chiefs
O ke au i hala	Of times past, I feel your presence even more now
E nānā mai iā mākou	To see and observe us
Nā pulapula o nei au e holo nei	The sons and daughters of this current time
E ala mai kākou e nā kini, mamo o ka ‘āina aloha	Let us rise up, o multitudes, descendants of the beloved ‘āina
Aloha wale ia ‘āina, ko kākou kahua	I am moved deeply with concern for the ‘āina, our true foundation
Auē ka ‘ili‘ili ē i ka ho‘opuehu ‘ia nei	We grieve the little stones that are being scattered
E paepae hou ‘ia ka pōhaku i pa‘a maila ke kahua hale hou	The large stones must be reset in place so that a new house foundation is completed
No kākou e nā pua e ho‘olulu ai	For us, the children, to find security in
E ala e ka ‘Ī, ka Mahi, ka Palena	Rise up, families of the ‘Ī, the Mahi, the Palena
I mua a loa‘a ka lei o ka lanakila.	Go forward until we gain the lei of victory.

—Larry Kauanoe Kimura

This page intentionally left blank